LADY STARS OF THE BOOK

GLANZVOLLE IKONEN FRAUEN DER HEILIGEN SCHRIFT

von Julia Hürter

JULIA HÜRTER GLANZVOLLE IKONEN — FRAUEN DER HEILIGEN SCHRIFT

Dreiunddreißig Frauenportraits zeigen Julia Hürters Sicht auf Frauen aus der Bibel. Die Künstlerin hat sich eingehend mit der Persönlichkeit der einzelnen Frauen aus dem Alten und Neuen Testament auseinandergesetzt. Ihre Geschichten und Charaktere sind zeitlos und aktuell. Durch eine ornamental dekorative und farblich unterkühlte Malweise nähert sich Julia Hürter den glanzvollen Frauenikonen und versucht, für jede Frau einen passenden Begriff zu finden, der sie treffend beschreibt. Diese Begriffe sind in die Malerei der Portraits integriert.

JULIA HÜRTER LADY STARS OF THE BOOK

Thirty-three portraits of women show Julia Hürter's view of women from the Bible. The artist has dealt in detail with the personalities of the individual women from the Old and New Testament. Her stories and characters are timeless and relevant. Through an ornamentally decorative and colorful painting style, Julia Hürter approaches the glamorous female icons and tries to find a suitable term for each woman that describes her aptly. These terms are integrated into the painting of the portraits.

EINFÜHRUNG	S.5	INTRODUCTION
INHALT	S.7	CONTENT
ABBILDUNGEN GLANZVOLLE IKONEN	S.8-25	IMAGES LADY STARS OF THE BOOK
DIE URMÜTTER	S.8-12	THE ORIGINAL MOTHERS
DIE PROPHETINNEN	S.12-14	THE PROPHETESSES
DIE VERFÜHRERIN	S.14	THE SEDUCTRESS
DIE AKTIVEN GESTALTERINNEN	S.15-19	THE ACTIVE DESIGNERS
DIE PASSIVEN	S.20-21	THE PASSIVES
DIE HEILIGEN	S.22-23	THE SAINTS
DIE RETTERINNEN	S.24-25	THE RESCUERS
INFORMATIONEN ZU DEN GLANZVOLLEN IKONEN	S.26-34	INFORMATION ABOUT THE LADY STARS OF THE BOOK
VITA JULIA HÜRTER	S.37	VITA JULIA HÜRTER
IMPRESSUM	S.38	IMPRESSUM



LILITH

Lilith, Lilit, Lillit, Lillith

Bedeutung: Göttin des Windes in großer Höhe, Nacht, die Nächtliche

Meaning: Goddess of the wind at great heights, the night, nocturnal, of the night



EVA

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Eva, Aafke, Aoife, Eef, Eefke, Eeva, Ev, Éva, Eve, Ève, Eveke, Evelien, Evelyn, Evi, Evi, Ewa, Chava, Chawah, Havva, Hawa, Hawwa, Heva, Ieva, Jĕwa

Bedeutung: die Leben Schenkende, Mutter der Lebendigen, Leben

Meaning: the life-giver, mother of the living, life, to breathe, to live



EVA 2.0 2020, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm



SARA

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Sara, Sarah, Saar, Saara, Saarke, Saartje, Sahra, Sally, Sára, Sāra, Sārā, Sarē, Sâre, Sari, Sári, Sárika, Sarina, Sarit, Saro, Sārra, Zarah

Bedeutung: Fürstin, Herrin, Prinzessin Weitere Bedeutung: Morgenstern

Meaning: ruler, mistress, lady, princess, noblewoman Further meaning: morning star

DIE URMÜTTER THE ORIGINAL MOTHERS





SARA 2.0 2020, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm



HAGAR 2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Hagar, Agar, Hacer, Hagir, Hajar

Bedeutung: Fremde

Meaning: foreigner, flight



REBECCA

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Rebecca, Becky, Rebeca, Rebeccah, Rebecka, Rebeka, Rebekah, Rebekka, Rivia, Rivka, Rivkah, Rivkele

Bedeutung: festbinden, die Fesselnde, die Bestrickende, die Verbindung Schaffende, die Betörende

Meaning: to tie up, the captivating, the enchanting, the moderator, the bewit-ching woman, join, tie, snare



LEA

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Lea, Leah, Leia, Leja, Lia, Liia

Bedeutung: Wildkuh, ermüden, sich vergeblich bemühen, zurückgehen, Herrscherin, Herrin Weitere Bedeutung: Löwin

Meaning: cow, tired, weary, trying in vain, go back, ruler, mistress, lady Further meaning: lioness

RAHEL

Rahel, Rachael, Rachelle, Racquel, Raquel

Bedeutung: Mutterschaf

Meaning: ewe



MIRIAM

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Marie, Marjam, Marjane, von Amun Geliebte Maryam, Mejrem, Meriam, Meriuma, Merjem, Meriyam, Meryem, Meyrem, Mhairi, Mia, Miria, Mirian, Mirijam, Mirja, Myriam, Myrjam

Bedeutung: Meeresbitter, Meeresmyrrhe, Meerestropfen, Erhabene, Erhöhte, Widerspenstige, Ungezähmte, die von Gott

Miriam, Maria, Mariam, Mariamne, Geschenkte, die Fruchtbare, die

Meaning: sea bitter, sea myrrh, sea drops, sea of bitterness, Mii, Mij, Mijam, Mimi, Mira, Miri, rebelliousness, wished for child, the sublime, the elevated, the Mirjam, Miryam, Myri, Myriam, shrewd, the untamed, those given by God, the fertile, the one loved by Amun, beloved, love



DEBORA

2017, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Debora, Deborah, Deb, Debbie, Debbra, Debee, Deborha, Deby, Devorah, Dibella, Dvorah,

Bedeutung: Biene

Meaning: bee



HULDA

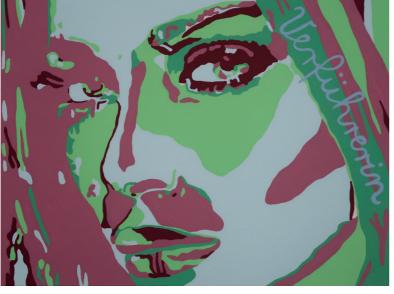
2019, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Weitere Namen: Frau Holle, die Hollefrau, Holda, Huldr, mit der Schar der Holden, Hollen, Huldren

Bedeutung: Maulwurf, Wiesel Weitere Bedeutung: sich verstecken, geheim halten, nett, liebenswert, Lebensdauer, System der Dinge, Blindmaus

Meaning: mole, weasel Further meaning: to hide, to keep secret, nice, adorable, life span, system of things, blind mouse







Bedeutung: Jehovah hat sich offenbart, mit Jehovah zusammenkommen, Jehovah begegnen, sich mit Jehovah

Meaning: Yahweh has revealed Himself, come together with Yahweh, meet Yahweh, meeting with Yahweh

DELILA

2017, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Delila, Delilah

Bedeutung: herabhängendes Haar, herabhängen, herabwallende Locke, herabfallende Locke, die mit dem lang gelockten Haar, die Kleine, leicht, leicht sein, klein/gering, Nacht, kokettieren, flirten, die Schmachtende, die Schwache

Meaning: drooping hair, drooping, flowing curl, falling curl, the one with the long curly hair, the little

one, light, to be light, small, to be low, night, flirt, to flirt, delicate, weak, languishing



TAMAR

2017, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Tamar, Tamara, Tamera, Tami, Tamia, Tammara, Tammy, Tamra, Thamar, Toma

Bedeutung: Dattelpalme, das Leben Weitere Bedeutung: Lotusblüte, Seerose, kleine Tänzerin, Sonnengöttin

Meaning: date palm, life Further meaning: lotus blossom, water lily, little dancer, sun Goddess



RUTH

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Ruth, Hirut, Routh, Rue, Rufa, Rut, Ruta, Rute, Ruthanne, Rutherine, Ruthia, Ruthie, Ruthven, Ruti, Ruut, Tootie, Tuti

Bedeutung: Freund, Freundschaft, Begleiter, Tränkung, Labung, Erquickung, kleiner Brunnen

Meaning: friend, friendship, companion, impregnation, refreshment, revival, small

DIE AKTIVEN GESTALTERINNEN THE ACTIVE DESIGNERS





NAOMI

2017, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Naomi, Naome, Naama, Naema, Naëmi, Naemi, Nahomie, Naïma, Na'ima, Naimi, Noaemi, Noemi, Noemia, Noemy, Nohemi, Noeme, Noëmi, Noémie, Noomi

Bedeutung: Gott ist Lieblichkeit Weitere Bedeutung: die Liebliche, die Ehrliche, wahre Schönheit

Meaning: God is loveliness, pleasantness Further meaning: the lovely, the honest, true beauty

ABIGAIL

2017, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Abigail, Abbey, Abbie, Abby, Abigaia, Abigajil, Abigal, Abigaïl, Abigaíl, Abigayle, Abigél, Gail, Gale, Gayl, Gayla, Gayle

Bedeutung: mein Vater jauchzt, mein Vater ist Freude, Haupt des Reigens, Vortänzerin

Meaning: my father rejoices, my father is joy, head of the round dance, dancer



DIE KÖNIGIN VON SABA THE QUEEN OF SHEBA 2018, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm



SUSANNA

2018, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Susanna, Susanne, Sahne, San- Zuzinka, Zuzka na, Sanne, Sanni, Sanna, Sannesu, Schuschan, Schuschanik, Bedeutung: Lilie Schoschana, Schoschi, Shushan, Sousan, Soussan, Souzan, Su, Sue, Sumsl, Sus, Susa, Susan, Susana, Susanka, Susann, Suse, Susele, Susen, Suserl, Susi, Susie, Susik, Suska, Susl, Suso, Sussi, Susu, Suzan, Suzana, Suzanne, Suzie, Suzy, Zsizsi, Zsuska, Zsuzsa, Zsuzsanna, Zsuzsi, Zsuzsika, Zuza, Zuzana, Zuzanka, Zuzanna, Zuzia,







Magdalena, Alena, Alenka, Alenn, Maggie, Maggy, Malena, Malene, Annalena, Lena, Lenchen Leni, Malin, Malina, Maralena, Lenka, Madalenn, Maddy, Maddie, Madlen, Mădălina, Madzia, Maddalena, Maddalina, Madelaine, Bedeutung: die aus Magdala Madeleine, Madelon, Madelena, Madelene, Madeline, Madlaina, Madleina, Madlena, Madlene, Madlenka, Madline, Madalyn, Mädi, Mady, Magda, Magdalawit, Magdalenka, Magdalen, Magdalena, Magdalene, Magdalina, Magdeczka, Magdeleine, Magdu-nia, Magdusia, Magdolna, Magga,

Marlena, Marlene, Maud, Talena,

Stammende, Turm

Meaning: the one from Magdala, ruler, bitter, sorrowful

MARIA UND MARTHA

2019, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Martha, Marta, Martâ, Marfa, Märtha, Märta, Márta, Marthe, Martje

Bedeutung: die Herrin, die Gebieterin, bitter, betrübt

Meaning: the mistress, lady, master, the





LYDIA

2019, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Lydia, Lidia, Lidija, Lidya

Bedeutung: Frau aus Lydien

Meaning: woman from Lydia

TABITHA

2020, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Tabitha, Tabata, Tabatha, Tabea, Tabeia, Tabita, Tabitta

Bedeutung: Gazelle, Rehkitz

Meaning: gazelle, fawn





DINA

2019, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Dina, Dinah

Bedeutung: die Richterin, die Gerechte, der zu Recht verholfen wurde, Weitere Bedeutung: ein schöner, schützender Platz; Religion

Meaning: the judge, judged, the righteous one, who was justly helped Further meaning: a beautiful, protective place; religion

BATSEBA

2019, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Batseba, Bathsheba

Bedeutung: Tochter der Fülle, Gott ist Fülle, Tochter des Heils, Tochter des Schwures

Meaning: daughter of abundance, God is abundance, daughter of salvation, daughter of the oath



SALOME

2017, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Salome, Salomé, Salomea, Salomėja, Selima, Selome, Shulamit, Solomia, Solomiya, Soolomia Sulamith

Bedeutung: die Friedliche, die Friedfertige

Meaning: the peaceful, peaceable, peace





HANNAH

2017, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Hannah, Hanna, Aina, Ana, Anais, Ane, Aneta, Ani, Anica, Anika, Ankica, Aniko, Anita, Anja, Anka, Antje, Anu, Anya, Anna, Anne, Annette, Anni, Annick, Anniina, Annukka, Chanah, Channah, Hana, Hania, Hanio, Hanka, Hanne, Hanni, Hena, Henda, Hene, Henye, Jana, Johanna, Niina, Quanna

Bedeutung: Gnade, Anmut, Gott ist Gnade

Meaning: grace, God is grace, favor

ELISABETH

2018, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Elisabeth, Elisabet, Bess, Bet, Beth, Betha, Bethsy, Betti, Bettina, Betty, Elbe, Eli, Elibeth, Elis, Elisa, Elise, Ella, Elli, Elly, Els, Elsa, llse, Isa, Isabel, Izzy, Lia, Libby, Liedel, Liesbeth, Lieschen, Liese, Liesel, Liesi, Lili, Lilli, Lilly, Lis, Lisa, Lisabet, Lisabeth, Lisbeth, Lise, Liselotte, Lisi, Lisl, Liss, Lissi, Lissy, Liz, Liza, Lizzie, Lizzy, Saba, Sabeth, Sabi, Sissi, Sissy

Bedeutung: Gott ist Fülle, Gott ist Glück, Gott des Schwures

Meaning: God is abundance, God Elsbeth, Else, Elsi, Elsie, Esa, Etti, is happiness, God of the oath, my God is an oath



MARIA VON NAZARET

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Maria, Maaike, Maaret, Maaria, Maarja, Maarit, Maija, Maiju, Maika, Maike, Maiken, Máire, Maja, Majken, Malia, Manja, Manjascha, Maritschka, Maritta, Mariuana, Manon, Manoun, Mara, Maraki, Marea, Mareen, Marei, Mareia, Mareike, Mareille, Maren, Marlen, Marlena, Marlene, Mari, Mariah, Mariam, Mariana, Marianna, Mariasha, Marie, Mariechen, Mariedl, Marieke, Mariele, Mariella, Marieta, Marietta, Mariha, Marij, Marija, Marijana, Marijke, Marijken, Marijona, Marika, Marike, Mariluna,

Marina, Mariola, Marion, Marisa, Maya, Mayken, Meieli, Meike, Wohlgenährte, die Beleibte, Marischka, Marisol, Marissa, Marit, Marita, Maritie, Maritje, Mariucci, Mariucca, Marja, Mar- Mirjam, Mirjami, Mirl, Mitzi, jam, Marjan, Marjana, Marjatta, Maro, Maruschka, Marussja, Mary, Maryam, Marysa, Maryse, Marysia, Mascha, Maschenjka, Maschka, Maschutka, Masjanja, Masjök, Matiwanuschka, Matjatja, Matjatjanokowa, Maura, Maureen, May,

Mie, Mieke, Mies, Miet, Miëz, Mizzi, Moira, Mrei, Myriam, Reia, Ria

Bedeutung: Bitterkeit, die Bittere, Betrübnis, widerspenstig sein, die Widerspenstige, geliebt, lieben, Geliebte des Amun, die von Amun, beloved of God, to

Meri, Merieke, Meryem, Mia, wohlgenährt, fruchtbar sein, to be unruly, the unruly, to Meeresmyrrhe, Meeresstern, be fertile, sea myrrh, sea Marie, Miriam, Miriama, Mirja, Meeresbitter, Meerestrop- star, sea drops, the one born fen, die im Meeresschaum geborene, Meerjungfrau, die Meere, die Schöne, die sublime Erhabene

Meaning: sea of bitterness, rebelliousness, wished for child, beloved, to love, beloved of Gott Geliebte, mästen, die fatten, the well-fed, the obese,

in the sea foam, mermaid, the seas, the beautiful, the

DIE RETTERINNEN THE RESCUERS





ESTHER

2016, Acryl auf Nessel, 80 x 60cm

Esther, Ester, Hester, Hettie, Eistir, Esfir, Essie, Esta, Estera, Esteri, Estée, Estera, Eszter, Etty, Tess, Yesfir

Bedeutung: Stern, Sternträgerin, die Leuchtende, die Strahlende

Meaning: star, star bearer, the shining one, the radiant

RAHAB

2019, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Bedeutung: weit, breit, offen, sich verbreiten, sich weit auftun, ungestüm, toben, Dränger, bedrängen, Feind, bestürmen, zusetzen, Dirnenhaus, Haus am öffentlichen Platz

Meaning: spacious, wide, broad, open, spreading, opening wide, impetuous, raving, pushing, harassing, enemy, storming, to afflict someone, house of prostitutes, house on public square



JUDIT

2017, Acryl auf Nessel, 60 x 80cm

Judit, Judith, Editha, Eudice, Giuditta, Jehudit(h), Jitka, Ju, Judit(h)a, Judy, Judyta, Jüdie, Julanda, Juth, Jutta

Bedeutung: Frau aus Judäa, Frau aus Jehud, Jüdin, die Bekennende, die Gepriesene

Meaning: Jewish woman, woman of Judea, woman of Jehud, Jewess, the confessing, the praised

ABIGAIL: Abigail war zuerst die Frau von Nabal und nach dessen Tod die dritte Frau Davids, der später König wurde. Abigail hatte mit David einen Sohn, der Kileab hieß. Sie wird als intelligente, schöne und loyale Frau beschrieben. Abigails erster Mann Nabal hatte David so sehr verärgert, dass dieser ein Blutbad in Nabals Haus anrichten wollte, wovon Abigail ihn jedoch durch ihr kluges, eigenständiges Verhalten und diplomatisches Geschick abhalten konnte. In der jüdischen Tradition gilt Abigail als Prophetin.

ABIGAIL: Abigail was first the wife of Nabal, and after his death, the third wife of David, who later became king. Abigail had a son with David named Chileab. Abigail is described as an intelligent, beautiful, and loyal woman. Nabal, Abigail's first husband, angered David so much that he wanted to bring bloodshed upon Nabal's house, but Abigail prevented him from doing so through her clever, independent behavior, and diplomatic skills. In the Jewish tradition, Abigail is considered a prophetess.

BATSEBA: Batseba war die Frau des Hethiters Urija, der einer der höchsten Offiziere von König David war. Während Urija auf einem Feldzug war, sah König David Batseba beim Baden und ließ sie zu sich holen, um sie zu verführen. Als David erfuhr, dass Batseba von ihm schwanger war, ließ er Urija nach Jerusalem zurückkehren. Er hoffte, dieser würde mit Batseba ehelich verkehren und das Kind später als sein eigenes anerkennen. Urija weigerte sich jedoch, das eigene Haus zu betreten, solange der Krieg andauerte und auch die anderen Soldaten nicht zu ihren Frauen durften. Daraufhin schickte David ihn in die vorderste Linie der Front, wo er fiel Nach der Trauerzeit wurde Batseba die siebte Frau Davids. Der Sohn, mit dem sie schwanger war, starb kurz nach

der Geburt. Batsebas zweiter Sohn war Salomo, der König wurde.

BATHSHEBA: Bathsheba was the wife of Uriah the Hittite, who was one of the highest officers of King David. While Uriah was on a military campaign, King David saw Bathsheba bathing and sent for her to seduce her. When David learned that Bathsheba had become pregnant by him, he sent Uriah back to Jerusalem. He hoped that Uriah would lav with Bathsheba and later recognize the child as his own. But Uriah refused to enter his own house as long as the war continued. and the other soldiers were not allowed to go to their wives. David then sent him to the front line, where he fell. After the mourning period, Bathsheba became David's seventh wife. The son she was pregnant with died shortly after birth. Bathsheba's second son was Solomon, who became king.

DEBORA: Debora war die Frau von Lappidot. Sie war Prophetin und die einzige Richterin, die in der Bibel erwähnt wird. Die Israeliten kamen zu ihrem Sitz unter der Debora-Palme, wo sie Recht sprach. Ihr Wirken fiel in die Zeit einer kanaanitischen Fremdherrschaft. Debora rief ihr Volk zum Befreiungskampf auf und führte die Israeliten zum Sieg gegen die Kanaaniter.

DEBORAH: Deborah was the wife of Lappidoth. She was a prophetess and the only female judge mentioned in the Bible. The Israelites came to her court under the palm of Deborah, where she administered justice. Her work was carried out during a time of Canaanite rule. Deborah called on her people to fight for liberation and led the Israelites to victory over the Canaanites.

DELILA: Delila war die Geliebte des israelitischen Helden Samson. Das Buch der Richter berichtet, dass Delila von den Philistern bestochen wurde, dem als unbezwingbar geltenden Samson das Ge-

heimnis seiner Stärke zu entlocken. Als Delila nach langem Bitten und Fragen herausfand, dass Samsons Stärke in seinen Haaren lag, ließ sie die Fürsten der Philister rufen. Sie schnitten Samson im Schlaf die Haare ab, nahmen ihn gefangen und blendeten ihn.

DELILAH: Delilah was the lover of the Israelite hero Samson. The Book of Judges reports that Delilah was bribed by the Philistines to unlock from Samson the secret of his strength, as he was considered invincible. When Delilah found out after much pleading and questioning that Samson's strength was in his hair, she sent for the lords of the Philistines. They cut Samson's hair while he slept, took him prisoner, and blinded him.

DIE KÖNIGIN VON SABA: Die Königin von Saba kam aus dem heutigen Jemen. Sie hörte von der Weisheit König Salomos und reiste nach Jerusalem, um sich davon zu überzeugen. Überwältigt von dem, was sie sah, schenkte sie ihm hundertundzwanzig Zentner Gold und sehr viel Spezerei und Edelsteine. Im Neuen Testament wird die Königin von Saba als Königin des Südens bezeichnet. In der äthiopischen Überlieferung heißt die Königin von Saba Mâkedâ und soll mit König Salomo den gemeinsamen Sohn Menelik empfangen haben. Menelik ist der Stammvater der äthiopischen Könige. Der letzte Kaiser Abessiniens, Haile Selassie, bezeichnete sich als 225. Nachfolger des Sohnes der Königin von Saba.

THE QUEEN OF SHEBA: The Queen of Sheba came from what is now known as Yemen. She heard of the wisdom of King Solomon and traveled to Jerusalem to see for herself. Overwhelmed by what she saw, she gave him a hundred and twenty talents of gold and a very great quantity of spices and precious stones. In the New Testament, the Queen of Sheba is called the Queen of the South. In the Ethiopian tradition, she is called Mâke—

dâ and is said to have had a son, Menelik, with King Solomon. Menelik is the forefather of the Ethiopian kings. The last emperor of Abyssinia, Haile Selassie, called himself the 225th successor of the son of the Queen of Sheba.

DINA: Dina war die Tochter von Lea und Jakob. Sie gefiel Sichem, einem reichen Fürsten aus Kanaan, der sie entführte und vergewaltigte. Aus Liebe zu Dina bat er seinen Vater, sie heiraten zu dürfen. Dieser wiederum besprach die Bitte seines Sohnes mit Jakob, dem Vater Dinas. Jakob besprach danach die Bitte mit seinen Söhnen, die nur unter der Voraussetzung zustimmten, dass alle Männer aus Sichems Stamm beschnitten würden. Nur durch die Beschneidung, dem Bund Gottes mit Abraham, sei eine Heirat möglich. Daraufhin wurden die Männer der Stadt Sichem beschnitten. Als sie durch den körperlichen Eingriff geschwächt waren, überfielen zwei der Brüder Dinas, Simeon und Levi, die Stadt, töteten alle Männer und befreiten Dina. Jakobs Söhne plünderten und verwüsteten die Stadt und das Umland. Sie nahmen die Frauen und Kinder gefangen. So sollte die Schmach, die man Dina angetan hatte, getilgt werden.

DINAH: Dinah was the daughter of Leah and Jacob. She pleased Shechem, a wealthy prince from Canaan, who kidnapped and raped her. Out of love for Dinah, he asked his father to let him marry her. The father, in turn, discussed his son's request with Jacob. Dinah's father. Jacob then discussed the request with his sons, who agreed only on the condition that all men of Shechem's tribe be circumcised. Only through circumcision. the covenant of God with Abraham, would marriage be possible. The men of Shechem were then circumcised. When they were weakened by the procedure, two of Dinah's brothers, Simeon and Levi, attacked the city, killing all the men, and freeing Dinah. Jacob's

sons plundered and devastated the city and the surrounding area. They took the women and children captive. This was to erase the shame that was done to Dinah.

ELISABETH: Elisabeth war die Frau von Zacharias und Mutter von Johannes dem Täufer. Sie konnte keine Kinder bekommen, bis ihrem Mann der Engel Gabriel erschien und die Geburt ihres Sohnes Johannes voraussagte. Im sechsten Monat ihrer Schwangerschaft wurde sie von ihrer Cousine Maria von Nazaret besucht, die mit Jesus schwanger war. Elisabeth begrüßte Maria mit den Worten: Gesegnet bist du unter den Frauen und gesegnet ist die Frucht deines Leibes. Wer bin ich, dass die Mutter meines Herm zu mir kommt? Maria antwortete mit ihrem berühmten Loblied: Meine Seele preist den Herrn

ELISABETH: Elizabeth was the wife of Zechariah and the mother of John the Baptist. She could not bear children until the angel Gabriel appeared to her husband and foretold the birth of her son, John. In the sixth month of her pregnancy, she was visited by her cousin Mary of Nazareth, who was pregnant with Jesus. Elizabeth greeted Mary with the words: Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb. Who am I that the mother of my Lord should come to me? Mary answered with her famous song of praise: My soul praises the Lord.

Esther: Esther war eine jüdische Waise, die in der persischen Diaspora lebte. Ihr hebräischer Name war Hadassa, was Myrte bedeutet. Sie wurde die Frau des persischen Königs Ahasveros (Xerxes I.). Sie verriet ihrem Mann nichts über ihre jüdische Herkunft. Der Berater des Königs, Haman, überzeugte eines Tages den König, die jüdische Bevölkerung samt ihren Kindern zu vernichten. Esther wurde von ihrem Cousin Mordechai aufgefor-

dert, ihr Volk davor zu bewahren. Daraufhin verriet Esther ihrem Mann ihre jüdische Abstammung und bat ihn, ihr Volk zu verschonen und Haman hinrichten zu lassen. Der König erfüllte Esthers Wünsche, denn sie hatte ihn zuvor vor einem Mordkomplott gerettet. Ein königliches Dekret erlaubte den Juden, ihre Feinde zu töten, was sie taten, aber sie plünderten nicht. Zur Erinnerung an ihre Rettung durch Esther feiern die Juden das Purimfest.

ESTHER: Esther was a Jewish orphan living in the Persian Diaspora. Her Hebrew name was Hadassah, which means myrtle She became the wife of the Persian king. Ahasuerus (Xerxes I). She did not tell her husband about her Jewish origin. One day the king's advisor, Haman, convinced the king to destroy the Jewish people along with their children. Esther was asked by her cousin Mordecai to save her people from this. Esther then revealed her Jewish descent to her husband and asked him to spare her people and have Haman executed. Esther's wishes were fulfilled by the king, as she had previously saved him from a murder plot. A royal decree allowed the Jews to kill their enemies, which they did, though there was no plundering. In memory of their rescue by Esther, the Jews celebrate the Feast of Purim.

EVA: Eva ist nach der Schöpfungsgeschichte der abrahamitischen Religionen die erste Frau. Sie wurde von Gott aus einer Rippe Adams erschaffen. Sie lebte mit ihm im Paradies, dem Garten Eden. Eva erlag der Versuchung der Schlange, die verbotene Frucht vom Baum der Erkenntnis des Guten und Bösen zu nehmen. Sie teilte diese Frucht mit Adam. Zur Strafe wurden Eva und Adam von Gott aus dem Paradies vertrieben. Sie gelangten in die Welt, in der die Menschen bis heute leben. In dieser Welt gebar Eva drei Söhne, Kain, Abel und Set.

EVE: Eve is the first woman according to the creation story of the Abrahamic religions. She was created by God from one of Adam's ribs. She lived with him in Paradise, the Garden of Eden. Eve succumbed to the temptation of the serpent to take the forbidden fruit from the tree of knowledge of good and evil. She shared this fruit with Adam. As punishment, Eve and Adam were driven out of Paradise by God. They entered the world in which people still live today. In this world. Eve gave birth to three sons, Cain, Abel and Seth

HAGAR: Hagar war die ägyptische Sklavin von Sara und Abraham, der sie zur Nebenfrau nahm. Da Sara und Abraham kinderlos waren, schwängerte Abraham auf Bitten seiner Frau Sara die Magd Hagar. Das von Hagar geborene Kind galt nach dem Recht als Kind der Herrin Sara. Sara demütigte Hagar, die daraufhin floh. An einer Quelle erschien Hagar ein Engel und prophezeite ihr, dass sie einen Sohn Ismael gebären werde. Dieser werde zum Stammvater vieler Völker werden. Hagar kehrte daraufhin zu Abraham zurück und brachte Ismael zur Welt. 14 Jahre später wurde Sara doch noch Mutter und gebar Isaak. Da sich Ismael über Isaak lustig machte und Sara nicht wollte, dass beide Söhne erbten, wurden Ismael und Hagar von Abraham verstoßen. Als Hagars und Ismaels Vorräte in der Wüste Paran zu Ende gingen, erschien Hagar wieder ein Engel, der ihr einen rettenden Brunnen zeigte. Die beiden blieben in der Wüste, und Hagar wählte eine Ägypterin als Frau für Ismael

HAGAR: Hagar was the Egyptian slave of Sarah and Abraham. Abraham took Hagar as his concubine. Since Sarah and Abraham were childless. Abraham impregnated the maid Hagar at the request of his wife, Sarah. The child born to Hagar was considered by law to be the child of Sarah. Sarah humiliated Hagar, who then fled. At a spring, an angel appeared to Hagar and prophesied to her that she would bear a son, Ishmael. He would become the forefather of many nations. Hagar returned to Abraham and gave birth to Ishmael. Fourteen years later. Sarah became a mother after all and gave birth to Isaac Because Ishmael mocked Isaac and Sarah did not want both sons to share the inheritance, Ishmael and Hagar were cast out by Abraham. When Hagar and Ishmael's supplies ran out in the Paran Desert, an angel appeared to Hagar again and showed her a saving well. The two stayed in the desert, and Hagar chose an Egyptian woman as a wife for Ishmael

HANNAH: Im Alten Testament ist Hannah die erste Frau Elkanas. Sie war unfruchtbar, während Elkanas zweite Ehefrau Peninna Kinder bekommen konnte. Wegen ihrer Kinderlosigkeit wurde Hannah von Peninna gekränkt und gedemütigt. Hannah betete zu Gott, weinte und gelobte, wenn ihr ein Sohn geschenkt würde, ihn Gott zu überlassen. Dabei wurde sie vom Priester Eli beobachtet, der sie zunächst wegen der Bewegung ihrer Lippen für betrunken hielt, ihr dann aber die Erfüllung ihrer Bitte ankündigte. Daraufhin wurde Hannah schwanger und gebar ihren Sohn Samuel. Nachdem Hannah Samuel abgestillt hatte, brachte sie ihn nach Schilo zum Priester Eli, bei dem Samuel von da an Dienst tat. Nach Samuel hatte Hannah noch weitere Kin-

HANNAH: In the Old Testament, Hannah is the first wife of Elkanah. She was barren, while Elkanah's second wife. Peninnah, was able to have children. Because of her childlessness. Hannah was offended and humiliated by Peninnah. Hannah prayed to God, wept, and vowed that if she were given a son, she would give him to God. While she was silently praying, the priest Eli was watching her. He initially thought she was drunk because of the movement of her lips.

but he later announced the fulfillment of her request. Hannah then became pregnant and gave birth to her son, Samuel, After Samuel was weaned. Hannah took him to Shiloh to Eli the priest, where Samuel served from then on. After Samuel, Hannah had other children.

HUI DA: Hulda war die Frau Schallums. Sie lebte während der Herrschaft des Königs Joschiia von Juda in Jerusalem und war eine Prophetin. Als man Joschija aus dem am Tempel entdeckten Buch des Gesetzes vorlas, war er verunsichert und wollte Gott befragen. Er wandte sich an Hulda, die in prophetischer Rede zwei Botschaften Gottes ausrichtete. Sie prophezeite, dass über die ungehorsamen Israeliten all das im Buch des Gesetzes beschriebene Unalück kommen werde. Außerdem aber übermittelte Hulda die persönliche Heilszusage an Joschija, dass er das Unglück nicht mit ansehen müsse, da er sich vor Gott gedemütigt habe. Er werde sich mit seinen Vorvätern vereinen und in Frieden bearaben werden.

HULDA: Hulda was the wife of Shallum. She lived in Jerusalem during the reign of King Josiah of Judah and was a prophetess. When the Book of the Law was read to Josiah after it was discovered at the temple, he was unsettled and wanted to question God. He turned to Hulda, who delivered two messages from God. She prophesied that all the misfortune described in the Book of the Law would come upon the disobedient Israelites. In addition, however, Hulda relaved the personal promise of salvation to Josiah, that he would not have to witness the disaster because he had humbled himself before God. He would unite with his forefathers and be buried in peace.

JUDIT: Im Buch Judit der Vulgata wird beschrieben, wie Holofernes, der oberste Hauptmann des Königs von Assvrien.

gegen die Israeliten Krieg führte. Judit, eine sehr aläubiae, reiche und schöne Witwe, rief zum Widerstand auf, obwohl sich alle anderen Völker bereits unterworfen hatten. Schließlich begab sie sich mit ihrer Magd unter dem Vorwand, die Hebräer verraten zu wollen, zu Holofernes und gewann so sein Vertrauen. Bei einem Fest betrank sich Holofernes und fiel in Schlaf. Judit nutzte diese Gelegenheit, ergriff sein Schwert und schlug ihm das Haupt ab. Den Kopf in einem Sack versteckt, floh sie aus dem Lager der Assyrer. Durch den Tod ihres Hauptmanns führungslos, wurden die Assyrer von den Israeliten vernichtend geschlagen.

JUDITH: The book of Judith of the Vulgate describes how Holofernes, the chief captain of the king of Assyria, waged war against the Israelites. Judith, a very devout, rich, and beautiful widow, called for resistance, although all the other nations had already submitted. In the end, under the pretext of betraying the Hebrews, she and her maid went to Holofernes and won his trust. At a feast, Holofernes got drunk and fell asleep. Judith took advantage of this opportunity and seized his sword to cut off his head. Hiding his head in a sack. she fled from the Assyrian camp. Because of the death of their captain, the Assyrians were defeated by the Israelites.

LEA: Lea war die erste Ehefrau Jakobs und Mutter von sechs Söhnen und einer Tochter: Ruben, Schimon, Levi, Juda, Issachar, Sebulon und Dina, Außerdem ließ Lea durch ihre Magd Silpa die Söhne Gad und Ascher zur Welt bringen, die als Leas Kinder anerkannt wurden. Die Beziehung zu Leas Schwester Rahel, Jakobs zweiter Frau, war spannungsvoll, da Jakob nur Rahel liebte und Lea unfreiwillig geheiratet hatte. Zum Ausgleich für ihre Zurücksetzung durch Jakob war Lea im Gegensatz zu Rahel sehr fruchtbar. Lea wurde als unattraktive Frau dargestellt:

Die Augen Leas waren matt. (Genesis 29) LEAH: Leah was the first wife of Jacob and the mother of six sons and a daughter: Reuben, Simeon, Levi, Judah, Issachar, Zebulun, and Dinah. Additionally, Leah gave birth through her maid Zilpah, to sons Gad and Asher, who were acknowledged as Leah's children. The relationship with Leah's sister. Rachel who was Jacob's second wife, was tense because Jacob loved Rachel and had married Leah involuntarily. To compensate for her rejection by Jacob, Leah was very fertile, unlike Rachel. Leah was portrayed as an unattractive woman: Leah's eyes were dull. (Genesis 29)

LILITH: Lilith wird im babylonischen Talmud als Sturmdämon oder Windgeist später in hebräischen Erzählungen als Nachtdämon dargestellt. In einigen jüdischen Überlieferungen allt Lilith als erste von Gott erschaffene Frau und somit als erste Frau Adams. Lilith wollte sich jedoch Adam nicht unterwerfen, weshalb Eva geschaffen wurde. Eva gilt als Gegenteil von Lilith: Sie ist gehorsam, mütterlich und liebend. Lilith hingegen wird als gelehrt, erotisch und selbstständig beschrieben. In jüdisch-feministischer Theologie wird Lilith als eine Frau dargestellt, die sich nicht Gottes, sondern Adams Herrschaft entzieht und, anders als Eva, resistent gegen den Teufel ist. Sie symbolisiert positiv die gelehrte, starke Frau. In einer anderen Version brachte Lilith als erste Frau Adams Gott dazu, ihr seinen heiligen Namen zu verraten. Der Name verlieh ihr unbegrenzte Macht. Lilith verlangte von Gott Flügel und flog

LILITH: Lilith is depicted in the Babylonian Talmud as a storm demon or wind spirit and later, in Hebrew tales as a night demon. In some Jewish traditions, Lilith is considered the first woman created by God and thus the first wife of Adam. Lilith, however, did not want to submit to Adam, which is why

Eve was created. Eve is considered the opposite of Lilith: She is obedient, motherly, and loving. Lilith, on the other hand, is described as learned, erotic, and independent. In Jewish feminist theology, Lilith is portrayed as a woman who does not evade the rule of God but of Adam and, unlike Eve, is resistant to the devil. She positively symbolizes the learned, strong woman. In another version, Lilith was the first woman to make Adam's God tell her his holy name. The name gave her unlimited power. Lilith demanded wings from God and flew away.

LYDIA: Die Purpurhändlerin Lydia lebte in Philippi in Griechenland. Sie nahm den Apostel Paulus und seinen Bealeiter Silas in ihr Haus auf und ließ sich und ihre Angehörigen taufen. Sie stammte aus Thyatira (heute: Akhisar) in Kleinasien und gehörte vermutlich zu den sogenannten gottesfürchtigen Griechen, die als Nichtiuden in die Synagogen gingen und dem Gottesdienst beiwohnten. Lydia war wahrscheinlich die erste Person auf europäischem Boden, die den christlichen Glauben annahm. Nachdem sie Paulus und Silas beherbergt hatte, versammelte sich fortan die christliche Gemeinde in ihrem Haus. Paulus erwähnte die besondere finanzielle Hilfe durch diese Gemeinde. Das unterstreicht die herausragende Stellung Lydias als Förderin des frühen Christentums.

LYDIA: Lydia, the purple goods merchant, lived in Philippi, Greece. She took the apostle Paul and his companion, Silas, into her house and was baptized, along with her relatives. She came from Thyatira (today: Akhisar) in Asia Minor and likely belonged to the so-called God-fearing Greeks, who went to the synagogues as Gentiles and attended the services. Lydia was probably the first person on European soil to accept the Christian faith. After she had hosted Paul and Silas, the Christian community gathered in her house from then on. Paul mentioned the special financial help from this church. This underlines Lydia's outstanding position as a promoter of early Christianity.

MARIA MAGDALENA: Maria Magdalena war vermutlich eine Apostelin von Jesus. Ihr Beiname Magdalena verweist wahrscheinlich auf den Ort Magdala am See Genezareth. Nachdem Jesus sie von bösen Dämonen und Krankheiten geheilt hatte, schloss sie sich ihm an und ging mit ihm nach Jerusalem. Maria wurde Zeugin der Kreuzigung, half beim Begräbnis und entdeckte drei Tage später das leere Grab. Nachdem sie den Jüngern vom leeren Grab berichtet hatte. begegnete ihr als Erste der auferstandene Jesus und trug ihr die Auferstehungsbotschaft an die Jünger auf. In der christlichen Legende war Maria Magdalena eine Prostituierte, bevor sie Jesus folate.

MARY MAGDALENE: Mary Magdalene was probably an apostle of Jesus. Her surname Magdalene likely refers to the place Magdala on the Sea of Galilee. After Jesus had healed her from evil demons and diseases, she joined him and went with him to Jerusalem. Mary witnessed the crucifixion, helped with the burial, and discovered the empty tomb three days later. After she had told the disciples that the tomb was empty, she was the first to meet the resurrected Jesus. She then delivered the news to the disciples. In Christian belief, Mary Magdalene was a prostitute before following Jesus.

MARIA UND MARTHA: Maria und Martha waren die Schwestern von Lazarus und Freundinnen von Jesus, der bei ihnen einkehrte. Martha nahm Jesus freundlich auf und sorgte für seine Bewirtung, während Maria sich Jesus zu Füßen legte und ihm zuhörte. Maria beklagte sich über die Säumigkeit ihrer Schwester, doch Jesus antwortete ihr: Martha,

Martha, du machst dir viele Sorgen und Mühen. Aber nur eines ist notwendig. Maria hat das Bessere gewählt, das soll ihr nicht genommen werden. Als Lazarus im Sterben lag, riefen die Schwestern Jesus zu Hilfe. Er kam, als Lazarus bereits beerdigt war. Jesus erweckte Lazarus von den Toten. Daraufhin bekannte Martha: Ja, Herr, ich glaube, dass du der Messias bist, der Sohn Gottes, der in die Welt kommen soll.

MARY AND MARTHA: Mary and Martha were the sisters of Lazarus. They were also friends of Jesus, who came to visit them. Martha received Jesus kindly and ministered to him while Mary laid herself at Jesus' feet and listened to him. Martha complained to Jesus about her sister not helping her, but Jesus replied: Martha, Martha, you worry and trouble much. But only one thing is necessary. Mary has chosen what is better, that should not be taken away from her. As Lazarus lay dving, the sisters called on Jesus to help. He came when Lazarus was already buried. Jesus raised Lazarus from the dead. Then Martha confessed: Yes, Lord, I believe that you are the Messiah, the Son of God, who is to come into the world

MARIA VON NAZARET: Maria war eine galiläische Jüdin aus Nazaret. Es erschien ihr ein Engel und verkündete ihr die Geburt ihres Sohnes, des von Israel erwarteten Messias und Gottessohns. Maria fragte den Engel, wie das denn geschehen solle, da sie keinen Mann erkenne. Darauf antwortete der Engel, dass der Heilige Geist über sie kommen werde. Die wundersame Empfängnis fand statt. als Maria mit Josef verlobt war und auf den abschließenden Ritus der Ehe wartete. Sie heiratete Josef und begleitete ihn nach Bethlehem, wo ihr Sohn Jesus geboren wurde. Später war Maria Zeugin der Kreuzigung von Jesus. Maria hatte vier weitere Söhne: Jakobus, Joses, Ju-

das und Simon. In der Apostelgeschichte erscheint Maria nach Jesu Auferstehung im Kreis seiner Jünger in Jerusalem. Dort nahm sie zusammen mit den Brüdern Jesu am Gebet dieser Gemeinschaft teil.

MARY OF NAZARETH: Mary was a Galilean Jewess from Nazareth. An angel appeared to her and announced the birth of her son. the Messiah and Son of God, expected by Israel. Mary asked the angel how this was to happen since she had never known a man. The angel replied that the Holy Spirit would come upon her. The miraculous conception took place when Mary was engaged to Joseph, as he awaited the final rite of marriage. She married Joseph and accompanied him to Bethlehem, where her son Jesus was born. Later. Mary witnessed the crucifixion of Jesus. Mary had four other sons: James, Joses, Judas, and Simon. In the Acts of the Apostles, after Jesus' resurrection, Mary appeared in Jerusalem among his disciples. There she took part in a community prayer, together with Jesus' brothers.

MIRIAM: Miriam wird traditionell mit der nicht namentlich genannten älteren Schwester von Moses und Aaron gleichgesetzt. Sie beobachtete, wie Moses als Babv im Schilfkörbchen auf dem Nil von der Tochter des Pharaos gefunden und adoptiert wurde. Daraufhin sorgte Miriam dafür, dass Moses leibliche Mutter ihn als Amme versorgen durfte. Beim Auszug aus Ägypten führte Miriam nach der Durchquerung des Meeres den Freudentanz und den Gesang der Frauen an. wobei sie als Prophetin bezeichnet wurde. Während der Wanderung durch die Wüste Sinai stellte sich Miriam mit Aaron gegen ihren Bruder Moses und bestritt seinen alleinigen Führungsanspruch. Daraufhin wurde sie von Gott mit einer unheilbaren Krankheit bestraft, welche erst auf das Gebet Moses hin wieder

verschwand. Nach sieben Tagen, die sie außerhalb des Lagers verbringen musste, wurde Miriam wieder aufgenommen.

MIRIAM: Miriam is traditionally identified as the unnamed older sister of Moses and Aaron. She watched Moses on the Nile as he was found in a reed basket as a baby and adopted by Pharaoh's daughter. Thereupon Miriam made sure that Moses' natural mother was allowed to care for him as a wet nurse. Upon leaving Egypt, after crossing the sea. Miriam led the dance of iov and the singing to the women, having been called a prophetess. While wandering through the Sinai desert, Miriam stood with Aaron against her brother Moses and denied his sole claim to leadership. She was then punished by God with an incurable illness, which only disappeared again after Moses' prayer. After seven days, which she had to spend outside the camp, Miriam was taken back in.

NAOMI: Naomi war die Schwiegermutter der Moabiterin Ruth. Wegen einer Hungersnot war sie mit ihrem Mann Elimelech und ihren Söhnen Machlon und Kiljon von Israel nach Moab umgesiedelt. Nach dem Tod ihres Mannes und ihrer Söhne kehrte sie mit Ruth nach Bethlehem zurück. Da sie über den Verlust von Mann und Söhnen untröstlich war, erklärte sie, ihr Name sei fortan Mara, was bitter bedeute. Naomi verhalf Ruth zur Liebesheirat mit Boas, indem sie ihr riet, sich nachts zu Boas zu legen.

NAOMI: Naomi was the mother-in-law of Ruth, a Moabitess. Because of a famine, she, with her husband Elimelech, and her sons, Mahlon and Chilion, moved from Israel to Moab. After the death of her husband and her sons, she returned with Ruth to Bethlehem. Being inconsolable over the loss of her husband and sons, she declared that her name was Mara, which means bitter. Naomi helped Ruth to marry Boaz by advising her to lie down at his feet.

NOADJA: Neben Miriam, Debora und Hulda ist Noadja eine von vier Prophetinnen, die im Alten Testament genannt werden. Das Buch Nehemia berichtet von Noadja und den übrigen Propheten, was darauf hindeutet, dass sie in dieser Gruppe eine Führungsrolle hatte. Noadja gehörte zu den Gegnern des Mauerbaus in Jerusalem und stand damit in Opposition zu Nehemia, dem Statthalter der persischen Provinz Jehud.

NOADIAH: Besides Miriam, Deborah, and Hulda, Noadiah is one of four prophetesses mentioned in the Old Testament. The book of Nehemiah tells of *Noadiah and the other prophets*, which indicates that she had a leading role in this group. Noadiah was one of the opponents of the building of the wall in Jerusalem and was in opposition to Nehemiah, the governor of the Persian province of Judea.

RAHAB: Rahab war Prostituierte und Wirtin. Sie lebte in Jericho an der Stadtmauer. Das Volk Israel wollte Jericho erobern und schickte zwei Kundschafter. Rahab half den beiden Männern, die zu ihr ins Haus kamen, und versteckte sie auf dem Dach. Als die Leute von Jericho in Rahabs Haus kamen, um die Kundschafter zu töten, sagte Rahab, dass die Männer schon längst fortgegangen seien. Dann half sie den Kundschaftern, mit einem Seil über die Stadtmauer zu fliehen. Als Dank versprachen sie Rahab, dass sie bei der Einnahme der Stadt verschont werde. Die ganze Familie solle sich in Rahabs Haus versammeln und als Erkennungszeichen ein rotes Seil ins Fenster knüpfen. So entgingen Rahab und ihre Familie dem Massaker an allen übrigen Einwohnern von Jericho. Rahab wurde später die Mutter von Boas und damit die Ururaroßmutter von Könia David.

RAHAB: Rahab was a prostitute and innkeeper. She lived in Jericho by the city wall. The people of Israel wanted to conquer Jericho and sent two spies. Rahab helped the two men that came to her house and hid them on the roof. When the people of Jericho came to Rahab's house to kill the spies. Rahab said that the men had left long ago. She then helped the spies to escape over the city wall with a rope. In return, they promised Rahab that she would be spared when they took the city. The whole family was to gather in Rahab's house and tie a red rope in the window as a mark of identification. By doing so, Rahab and her family escaped the massacre of all the other inhabitants of Jericho. Rahab later became the mother of Boaz and thus the great-great-grandmother of King David.

RAHEL: Rahel war die Tochter Labans, die iüngere Schwester Leas und die Lieblingsfrau Jakobs, der mit Lea und Rahel verheiratet war. Um Rahel heiraten zu können diente Jakob sieben Jahre bei ihrem Vater Laban. Da ihm Laban nicht wie vereinbart Rahel, sondern deren ältere Schwester Lea in der Hochzeitsnacht zuführte, erhielt Jakob nach der Brautwoche mit Lea auch Rahel zur Frau. Dafür musste er sich aber weitere sieben Jahre bei Laban verdingen. Während Lea mehrere Söhne gebar, blieb Rahel lange Zeit unfruchtbar. Nach damaliger Sitte überließ sie Jakob ihre Magd und iüngere Halbschwester Bilha, die an ihrer Stelle für Jakob Kinder gebar. Nach vielen Jahren wurde Rahel doch noch schwanger und brachte ihre Söhne Josef und Beniamin zur Welt. Sie wurden Jakobs Lieblingskinder.

Bei der Geburt Benjamins starb Rahel.

RACHEL: Rachel was the daughter of Laban and the younger sister of Leah. She was also the favorite wife of Jacob, who was married to both Leah and Rachel. To marry Rachel, Jacob served seven years with her father

Laban. Laban, however, did not give him Rachel at the end of his service, as agreed, but her older sister Leah was given to him on the wedding night. Rachel later became Jacob's wife, but only after he served another seven years with Laban. While Leah gave birth to several sons, Rachel remained infertile for a long time. According to the custom of the time, Rachel gave her maid and younger half-sister, Bilhah, to Jacob, who bore children for Jacob in her place. After many years, Rachel became pregnant and gave birth to her sons, Joseph and Benjamin. They became Jacob's favorite children. Rachel died in giving birth to Benjamin.

REBECCA: Rebecca war die Frau von Isaak und die Mutter von Jakob und Fsau. Abraham, der Vater von Isaak, schickte seinen Knecht, um eine Frau für seinen Sohn zu finden. Der Knecht entdeckte Rebecca am Brunnen, die sich umsichtig und respektvoll ihm gegenüber verhielt, als die richtige Frau für Abrahams Sohn Isaak. Er bat Bethuel, den Vater Rebeccas, um die Hand von Rebecca für Isaak, was sowohl Bethuel, als auch Laban, Rebeccas Bruder, akzeptierten. Rebecca war auch einverstanden. Sie heiratete Isaak und zog zu ihm nach Kanaan. Viele Jahre blieb die Ehe kinderlos. Als Rebecca doch noch schwanger wurde, brachte sie die Zwillinge Esau und Jakob zur Welt. Sie verhalf ihrem jüngeren Sohn Jakob mit einer List dazu, den Erstgeburtssegen von seinem Vater zu erschleichen, indem er sich als sein Bruder Esau ausgab. Rebecca verstieß damit gegen geltendes Recht, versuchte aber andererseits, der Verheißung Gottes aus dem Alten Testament (Genesis 25) zu entsprechen:

Der Ältere muss dem Jüngeren dienen.

REBEKAH: Rebekah was the wife of Isaac decided to return to Bethlehem, Ruth went with her, while Orpah, the other daughter-ham, the father of Isaac, sent his servant to find a wife for his son. The servant dis-

covered Rebekah at the well. She behaved prudently and respectfully towards him, thus becoming the right wife for Abraham's son. Isaac He asked Bethuel Rebekah's father. for her hand in marriage to Isaac, which both Bethuel and Laban. Rebekah's brother. approved of. Rebekah also agreed. She married Isaac and moved to him in Canaan. For many years, the marriage remained childless. When Rebekah finally became pregnant, she gave birth to the twins, Esau and Jacob. She helped her younger son, Jacob, with a trick to obtaining the firstborn blessing from his father by pretending to be his brother Esau. Rebecca thus violated existing law, but on the other hand, tried to conform to the promise of God from the Old Testament (Genesis 25): The older must serve the vounger.

RUTH: Ruth war eine Moabiterin, die in die israelische Familie von Naomi und Elimelech einheiratete. Wegen einer Hungersnot war die Familie von Bethlehem nach Moab umgesiedelt. Elimelech und seine beiden Söhne starben und hinterließen Naomi und ihre beiden Schwiegertöchter als Witwen. Als Naomi beschloss, nach Bethlehem zurückzukehren, ging Ruth mit ihr, während Orpah, die andere Schwiegertochter, in Moab blieb. Ruth sagte zu Naomi: Wohin du gehst, werde ich gehen. In Bethlehem lernte Ruth Boas kennen. Sie verliebten sich, als sich Ruth auf Anraten Naomis nachts zu Boas legte. Es kam zur Liebesheirat, und sie hatten einen Sohn. Obed. Ruth war die Urgroßmutter von König David.

RUTH: Ruth was a Moabitess who married into the Israeli family of Naomi and Elimelech. Because of a famine, the family moved from Bethlehem to Moab. Elimelech and his two sons died, leaving Naomi and her two daughters-in-law as widows. When Naomi decided to return to Bethlehem, Ruth went with her, while Orpah, the other daughter-in-law, remained in Moab. Ruth said to Naomi. Where you go I will go In Bethlehem.

Ruth met Boaz. They fell in love when, on Naomi's advice, Ruth laid at his feet, asking him to be her kinsman-redeemer, that is, a male relative who could care for her and Naomi and continue the family line. A marriage was arranged, and they later had a son, Obed. Ruth was the great-grandmother of King David.

SALOME: Salome war die Tochter von Herodias und Stieftochter von Herodes Antipas, der in zweiter Ehe seine Schwägerin Herodias geheiratet hatte. Diesen Umstand kritisierte Johannes der Täufer und erklärte die Ehe für rechtswidrig. Deshalb wünschte sich Herodias den Tod von Johannes, doch Herodes weigerte sich, ihn töten zu lassen. Bei einer Geburtstagsfeier von Herodes, der viele Würdenträger beiwohnten, versetzte Salome die Anwesenden mit ihrem Tanz derart in Verzücken, dass Herodes ihr schwor: Um was du mich auch bitten wirst, ich werde es dir geben, bis zur Hälfte meines Reiches. Salome fragte ihre Mutter, was sie sich wünschen solle. Herodias flüsterte ihr das eigene Begehren ein: Sie solle das Haupt des Johannes verlangen. Diesem Wunsch konnte sich Herodes wegen seines Eides und wegen des Willens derer, die mit zu Tisch lagen, nicht verweigern. Er ließ Johannes köpfen und das Haupt auf einer Schale der Tänzerin Salome bringen. Nach Flavius Josephus wurde Salome später Königin von Kleinarmenien.

SALOME: Salome was the daughter of Herodias and stepdaughter of Herod Antipas. Herod married his sister-in-law Herodias in a second marriage. John the Baptist criticized this fact and declared the marriage unlawful. Herodias, therefore, desired John's death, but Herod refused to have him killed. At a birthday celebration for Herod, attended by many dignitaries, Salome so enraptured those present with her dancing that

Herod swore to her: Whatever you ask of me, I will give it to you, even up to half of my kingdom. Salome asked her mother what she should wish for. Herodias whispered her own desire: She should demand the head of John. Herod could not refuse this wish because of his oath and for the sake of those who were at the table with him. He had John beheaded and the head brought to the dancer Salome on a platter. According to Flavius Josephus, Salome later became Queen of Armenia Minor.

SARA: Sara, die mit Abraham verheiratet war, konnte viele Jahre keine Kinder bekommen. Deshalb bat sie Abraham, er möge mit Hagar, Saras Sklavin, an ihrer statt ein Kind zeugen. Der Plan ging auf, und Hagar brachte Ismael auf die Welt. Nach 13 Jahren, als Sara und Abraham über 90 Jahre alt waren, sagte Gott ihnen doch noch einen gemeinsamen Sohn zu. Sara lachte über die Prophezeiung, da es ihr angesichts ihres Alters unmöglich schien. Doch Sara gebar Isaak (hebräischer Wortstamm: Lachen) und sagte: Gott hat mir ein Lachen bereitet; jeder, der es hört, wird mir zulachen.

SARAH: Sarah, who was married to Abraham, could not have children for many years. Therefore, she asked Abraham to father a child with Hagar, Sarah's slave, who would bear the child on behalf of Sarah. The plan worked and Hagar gave birth to Ishmael. After 13 years, when Sarah and Abraham were over 90 years old, God promised them a son together. Sarah laughed at the prophecy because it seemed impossible for her, given her age. But Sarah gave birth to Isaac (Hebrew stem: laughter) and said, God has made laughter for me; everyone who hears will laugh over me.

SUSANNA: Nach den Apokryphen der Bibel lebte Susanna in Babylon und war mit dem reichen Jojakim verheiratet. In ihrem Haus verkehrten auch zwei hoch

angesehene alte Richter, die Susanna begehrten. Sie lauerten ihr im Garten auf, als diese ein Bad nehmen wollte, bedrängten sie und wollten sie zwingen, mit ihnen zu schlafen. Die Richter drohten. Susanna ansonsten zu beschuldigen, Ehebruch mit einem jungen Mann begangen zu haben. Doch Susanna blieb standhaft, weigerte sich und schrie. Die beiden Alten ließen Susanna verhaften und erklärten, sie beim Ehebruch überrascht zu haben. Daraufhin hielten sie öffentlich über Susanna Gericht und verurteilten sie zum Tode. Als das Urteil vollstreckt werden sollte, hatte Daniel (ein Judäer und Prophet) eine Eingebung und stellte ein Verhör der beiden Zeugen an. Er fragte sie unabhängig voneinander, unter welchem Baum Susanna ihren Mann betrogen habe. Während der eine angab, sie habe es unter einer Zeder getan, sagte der andere, es sei eine Eiche gewesen. Da erkannte man die beiden Lügner, und Susanna kam frei. Die beiden falschen Zeugen wurden zum Tode verurteilt.

SUSANNA: According to the Apocrypha of the Bible. Susanna lived in Babylon and was married to the rich Joakim. Two highly respected old judges, who desired Susanna, also frequented her house. They waited for her in the garden when she wanted to take a bath, harassed her, and tried to force her to sleep with them. The judges threatened to otherwise accuse Susanna of having committed adultery with a young man. But Susanna stood firm, refused, and screamed. The two old men had Susanna arrested and declared that they had caught her in adulterv. They then publicly held court regarding Susanna and sentenced her to death. When the sentence was to be carried out. Daniel (a Judean and a prophet) had an intuition and interrogated the two witnesses. He asked them independently under which tree Susanna had cheated on her husband. While

the one stated that she did it under a cedar tree, the other said it was an oak. Then the two were recognized as liars and Susanna was released. The two false witnesses were sentenced to death.

ABITHA: Tabitha war vermutlich eine der ersten Christinnen. Sie tat viel Gutes. gab reichlich Almosen und lebte in Joppe, dem heutigen Tel Aviv. Als sie krank wurde und starb, wurde Petrus aus dem nahegelegenen Lydda, dem heutigen Lod, geholt. Tabitha war bereits gewaschen und aufgebahrt, als er ankam. Die versammelten Witwen weinten und zeigten Petrus die Röcke und Kleider, die Tabitha für sie gemacht hatte. Petrus schickte alle hinaus, kniete nieder und betete, wandte sich zum Leichnam und sagte: Tabitha, steh auf! Da öffnete sie ihre Augen, sah Petrus an und setzte sich auf. Nach Bekanntwerden dieses Wunders kam es zu vielen Bekehrungen.

TABITHA: Tabitha was likely one of the first Christian women. She did a lot of good, was charitable, and lived in Joppe, today's Tel Aviv. When she became ill and died, Peter was brought from nearby Lydda, today's Lod. Tabitha was already washed and prepared when he arrived. The widows gathered together, wept, and showed Peter the skirts and dresses that Tabitha had made for them. Peter sent everyone out, kneeled down, and prayed. Turning to the body he said, Tabitha, get up. Then she opened her eyes, looked at Peter, and sat up. After this miracle became known, there were many conversions.

TAMAR: Tamar war zwei Mal die Schwiegertochter Judas und seine Geliebte. Zunächst heiratete Tamar Judas ältesten Sohn Er, der von Gott wegen seiner Schlechtigkeit getötet wurde. Nach damaliger Tradition wurden junge Witwen mit dem nächst jüngeren Sohn verheiratet, und so heiratete Tamar Ju-

das zweiten Sohn, Onan. Der wollte keine Kinder mit Tamar, also wurde auch er von Gott getötet. Juda fürchtete, auch seinen dritten Sohn, Schela, zu verlieren und erlaubte die Heirat mit Tamar nicht. Daraufhin verkleidete sich Tamar als Prostituierte und verführte Juda, der sie nicht erkannte. Tamar wurde schwanger und wegen ihrer Schwangerschaft der Prostitution beschuldigt. Juda befahl, sie zu verbrennen, aber Tamar konnte beweisen, dass Juda ihre Schwangerschaft verursacht hatte. Juda sprach Tamar frei und sie bekam die Zwillinge Perez und Serach. König David stammte von Tamar und Juda ab.

TAMAR: Tamar was twice the daughter-inlaw of Judah. First, Tamar married Judah's eldest son, Er, who was killed by God because of his wickedness. According to the tradition of the time, young widows were married to the next youngest son, and so Tamar married Judah's second son, Onan. He did not want children with Tamar, so he was also killed by God. Judah feared also losing his third son, Shelah, and did not allow the marriage with Tamar. Tamar then disguised herself as a prostitute and seduced Judah, who did not recognize her. Tamar became pregnant and was accused of immorality because of her pregnancy. Judah ordered her to be burned, but Tamar could prove that Judah had been the cause of her pregnancy. Judah acquitted Tamar and she bore the twins, Perez and Zerah. King David was descended from Tamar and Judah.

VITA JULIA HÜRTER

1968 1988 — 1992	geboren in Hamburg Studium der Freien Kunst an der Hochschule für Bildende Künste Braunschweig bei Johannes Brus und Ben Willikens
1992 – 1994	Studium der Freien Kunst an der Akademie der Bildenden Künste München bei Ben Willikens, Diplom, Meisterschülerin
seit 1993 seit 1994	regelmäßig Ausstellungen im Inland und Ausland lebt und arbeitet in Berlin
1995	Atelierstipendium in Alanya und Istanbul, Türkei
1996 - 1997 2008	Atelier in Manchester, England 10. International Workshop for Art, Strandja Palette, Burgas, Bulgarien
2005 - 2013	Mitglied der Künstlergruppe microwesten
2011 - 2013	Atelier in Columbus, Ohio, USA
seit 2013 2016 – 2020	arbeitet am Projekt diaries – jeden Tag ein Blatt arbeitet an der Gemäldereihe Glanzvolle Ikonen –
2010 – 2020	Frauen der Heiligen Schrift
1968	Born in Hamburg
1988 - 1992	Studied fine arts at Braunschweig University of Art with Johannes Brus and Ben Willikens
1992 - 1994	Studied fine arts at the Academy of Fine Arts Munich with Ben Willikens, Master of Fine Arts, master student
since 1993	Regular exhibitions in Germany and abroad
since 1994	Lives and works in Berlin, Germany
1995	Studio scholarship in Alanya and Istanbul, Turkey
1996 - 1997 2008	Studio in Manchester, England 10th International Workshop for Art, Strandja
2000	Palette, Burgas, Bulgaria
2005 - 2013	Member of the artist group microwesten
2011 - 2013	Studio in Columbus, Ohio, USA
since 2013	Works on diaries — one picture every day project
2016 - 2020	Works on Lady Stars of the Book project



www.huerter.de

Copyright 2020: Julia Hürter

Texte: Julia Hürter

Übersetzung: Jennifer Stewart

Fotos: Julia Hürter

Kataloggestaltung: Charlotte Rother

Lektorat: Johannes Hürter Theologische Überprüfung:

Jennifer Stewart Druck: Flyeralarm Auflage: 500

Dank an: Brigitte Hürter, Christiane Grosscurth-Kapelski, Detlef Wagner, Enrico Hempel, Matthias Schuknecht, Peter Hürter, Silvia Eschrich

Der Katalog erscheint anlässlich der Ausstellung **Spirit us** im Herbst 2020 Mit freundlicher Unterstützung

> ratskeller Galerie für zeitgenössische Kunst

rk – Galerie für zeitgenössische Kunst

Möllendorffstraße 6 10367 Berlin

Julia Hürter julia@huerter.de www.huerter.de



Julia Hürter